

Switzerland-Zofingue: Engineering services

OJ S 68/2023 05/04/2023

Contract notice

Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Bundesamt für Strassen ASTRA

Postal address: Brühlstrasse 3

Town: Zofingen

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

Postal code: 4800

Country: Switzerland

Contact person: Projektmanagement Mitte

E-mail: zofingen@astra.admin.ch

Internet address(es):

Main address: <https://www.simap.ch>

Address of the buyer profile: www.astra.ch

I.3. Communication

Access to the procurement documents is restricted. Further information can be obtained at:

http://www.simap.ch/shabforms/servlet/Search?NOTICE_NR=1323213

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted to the following address:

Official name: Bundesamt für Strassen ASTRA, Filiale Zofingen

Postal address: Brühlstrasse 3

Town: Zofingen

Postal code: 4800

Country: Switzerland

Contact person: N03, EP Rheinfelden-Frick, PV Bau/öBL Bau, PM Mitte

E-mail: beschaffung.zofingen@astra.admin.ch

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

Internet address(es):

Main address: <https://www.simap.ch>

I.4. Type of the contracting authority

Ministry or any other national or federal authority, including their regional or local subdivisions

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

II.1.2. Main CPV code

71300000 Engineering services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Ziel des EP Rheinfelden – Frick ist die Instandsetzung der Nationalstrasse zwischen Rheinfelden-Ost und Frick. Das Projekt umfasst die Instandsetzung des Trassees, der Kunstbauten, der Stützbauwerke, der BSA, des Entwässerungssystems und den Bau von SABA. Bei Rheinfelden ist die Stabilisierung einer Senkungsmulde umzusetzen. Im Bereich der Gemeinden Stein und Münchwilen soll eine Lärmschutzwand erweitert werden. Zwischen Rheinfelden-Ost und Eiken wird eine GHGW errichtet.

Gegenstand der vorliegenden Beschaffung sind Leistungen des «Projektverfasser Bau» sowie der «Bauleitung Bau» über sämtliche Gewerke für die Phasen «Massnahmenprojekt /Detailprojekt», «Ausschreibung, Offertvergleich, Vergabeantrag», «Unterlagen für die Ausführung», «Bau», «Inbetriebnahme und Abschluss» sowie «Dokumentation des ausgeführten Werks».

Weitere Details sind den Ausschreibungsunterlagen zu entnehmen.

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.3. Place of performance

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

Main site or place of performance: Objektgebundene Dienstleistungen (z.B. Öffentlichkeitsveranstaltungen, Abklärungen vor Ort, Leistungen der Bauleitung) sind vor Ort zu erbringen. Sitzungen mit dem Auftraggeber finden in der ASTRA-Filiale Zofingen, in der ASTRA-Zentrale in Ittigen oder in den Räumlichkeiten des Auftragnehmers statt. Nicht standortgebundene Dienstleistungen sind am Standort des Auftragnehmers zu erbringen.

II.2.4. Description of the procurement

Ziel des EP Rheinfelden – Frick ist die Instandsetzung der Nationalstrasse zwischen Rheinfelden-Ost und Frick. Das Projekt umfasst die Instandsetzung des Trassees, der Kunstbauten, der Stützbauwerke, der BSA, des Entwässerungssystems und den Bau von SABA. Bei Rheinfelden ist die Stabilisierung einer Senkungsmulde umzusetzen. Im Bereich der Gemeinden Stein und Münchwilen soll eine Lärmschutzwand erweitert werden. Zwischen Rheinfelden-Ost und Eiken wird eine GHGW errichtet.

Gegenstand der vorliegenden Beschaffung sind Leistungen des «Projektverfasser Bau» sowie der «Bauleitung Bau» über sämtliche Gewerke für die Phasen «Massnahmenprojekt /Detailprojekt», «Ausschreibung, Offertvergleich, Vergabeantrag», «Unterlagen für die Ausführung», «Bau», «Inbetriebnahme und Abschluss» sowie «Dokumentation des ausgeführten Werks».

Weitere Details sind den Ausschreibungsunterlagen zu entnehmen.

II.2.5.

Award criteria

Criteria below

Cost criterion - Name: Die Angaben betreffend Zuschlagskriterien müssen zusammen mit den (vorgegebenen) Angebotsunterlagen eingereicht werden. Detailangaben zu den geforderten Nachweisen für die Zuschlagskriterien sind den / Weighting: 1

Cost criterion - Name: ZK1: PREIS; / Weighting: 30 %

Cost criterion - Name: Bereinigte Angebotssumme / Weighting: 1

Cost criterion - Name: ZK2: QUALITÄT DES ANBIETERS; / Weighting: 40 %

Cost criterion - Name: unterteilt in: / Weighting: 1

Cost criterion - Name: ZK2.1: Projektleiter Projektverfasser Bau; Gewichtung 15 % / Weighting : 1

Cost criterion - Name: ZK2.2: Stellvertretender Projektleiter Projektverfasser Bau; Gewichtung 10 % / Weighting: 1

Cost criterion - Name: ZK2.3: Chefbauleiter; Gewichtung 15 % / Weighting: 1

Cost criterion - Name: Die Nachweise für die ZK2.1, 2.2 und 2.3 müssen von drei unterschiedlichen Personen erbracht werden. / Weighting: 1

Cost criterion - Name: ZK3: QUALITÄT DES ANGEBOTES; / Weighting: 30 %

Cost criterion - Name: unterteilt in: / Weighting: 1

Cost criterion - Name: ZK3.1: Analyse der Aufgabenstellung; Gewichtung 15 % / Weighting: 1

Cost criterion - Name: wiederum unterteilt in: / Weighting: 1

Cost criterion - Name: - ZK3.1.1: Auftragsanalyse (Gewichtung 10 %) / Weighting: 1

Cost criterion - Name: - ZK3.1.2: Nachhaltigkeitsanalyse (Gewichtung 5 %) / Weighting: 1

Cost criterion - Name: ZK3.2: Risikoanalyse; Gewichtung 7 % / Weighting: 1

Cost criterion - Name: ZK3.3: Vorgehensvorschlag und Projektorganisation; Gewichtung 8 % / Weighting: 1

Cost criterion - Name: wiederum unterteilt in: / Weighting: 1

Cost criterion - Name: - ZK3.3.1: Vorgehensvorschlag (Gewichtung 6 %) / Weighting: 1

Cost criterion - Name: - ZK3.3.2: Projektorganisation (Gewichtung 2 %) / Weighting: 1

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 22/09/2023 End: 31/12/2031

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

Die nachfolgenden Eignungsnachweise / Bestätigungen müssen zusammen mit den (vorgegebenen) Angebotsunterlagen eingereicht werden, ansonsten nicht auf das Angebot eingegangen werden kann:

EK 1: TECHNISCHE LEISTUNGSFÄHIGKEIT DES ANBIETERS

(Firmenerfahrung, -referenz):

1, maximal 2 Referenzprojekt(e) über abgeschlossene Arbeiten mit vergleichbarer Komplexität und aus dem gleichen Fachbereich, welches folgende Anforderungen erfüllt:

a) Instandsetzung oder Ausbau einer Nationalstrasse oder einer Hochleistungsstrasse (HLS) unter Verkehr (Definition HLS: richtungsgetreunt und mindestens 2 Fahrspuren je Fahrtrichtung)

b) Investitionsvolumen für Bauhauptarbeiten Tiefbau (Bauarbeiten der Fachbereiche Trasse, Kunstbauten und Tunnel/Geotechnik) mindestens 50 Mio. CHF (exkl. MwSt.).

c) Honorarsumme für Planerleistungen «Projektverfasser Tiefbau» mindestens CHF 4.0 Mio. (exkl. MwSt)

d) Nachweis der Bearbeitung des Fachbereichs «Trasse» (z. B: Fahrbahn, Entwässerung).

e) Nachweis der Bearbeitung der Fachbereiche «Kunstbauten» und «Tunnel/Geotechnik» (z. B: Stützbauwerke, Spezialtiefbau, Verankerungen, Hangsicherungen, und vergleichbare Bauwerke).

f) Planerauftrag als Projektverfasser Bau während den Phasen «Massnahmenprojekt /Detailprojekt» (Phase 32) bis und mit Phase «Bauausführung» (Phase 52). Die Phase «Bauausführung» (Phase 52) muss abgeschlossen sein (Ausführung Hauptarbeiten abgeschlossen).

Können die Nachweise der unter den Punkten e) und f) beschriebenen Anforderungen nicht mit einem Referenzprojekt erbracht werden, kann ein zweites Referenzprojekt angegeben werden. Bei der Angabe von 2 Referenzprojekten sind die unter den Punkten a) bis d) beschriebenen Anforderungen zwingend in beiden Referenzprojekten zu erfüllen.

EK2: QUALIFIKATION DER SCHLÜSSELPERSONEN

EK 2.1: QUALIFIKATION DER SCHLÜSSELPERSON «PROJEKTLEITER PROJEKTVERFASSEN BAU»:

1, maximal 2 Referenzprojekt(e) über abgeschlossene Arbeiten in gleichwertiger Funktion mit vergleichbarer Komplexität und aus dem gleichen Fachbereich, welches folgende Anforderungen erfüllt:

a) Funktion der Schlüsselperson als «Projektleiter Projektverfasser Bau»

b) Instandsetzung oder den Ausbau einer Nationalstrasse oder einer Hochleistungsstrasse (HLS) unter Verkehr (Definition HLS: richtungsgetreunt und mindestens 2 Fahrspuren je Fahrtrichtung).

c) Investitionsvolumen für Bauhauptarbeiten Tiefbau (Bauarbeiten der Fachbereiche Trasse, Kunstbauten und Tunnel/Geotechnik) mindestens 50 Mio. CHF (exkl. MwSt.).

d) Honorarsumme für Planerleistungen «Projektverfasser Tiefbau» mindestens CHF 4.0 Mio. (exkl. MwSt)

e) Nachweis der Bearbeitung des Fachbereichs «Trasse» (z. B: Fahrbahn, Entwässerung.).

f) Nachweis der Bearbeitung der Fachbereiche «Kunstbauten» und «Tunnel/Geotechnik» (z. B: Stützbauwerke, Spezialtiefbau, Verankerungen, Hangsicherungen, und vergleichbare Bauwerke).

g) Planerauftrag als Projektverfasser Bau während den Phasen «Massnahmenprojekt / Detailprojekt» (Phase 32) bis und mit Phase «Ausführung» (Phase 52). Die Phase «Bauausführung» (Phase 52) muss abgeschlossen sein (Ausführung Hauptarbeiten abgeschlossen).

Können die Nachweise der unter den Punkten f) und g) beschriebenen Anforderungen nicht mit einem Referenzprojekt erbracht werden, kann ein zweites Referenzprojekt angegeben werden. Bei der Angabe von 2 Referenzprojekten sind die unter den Punkten a) bis e) beschriebenen Anforderungen zwingend in beiden Referenzprojekten zu erfüllen.

EK 2.2: QUALIFIKATION DER SCHLÜSSELPERSON «STELLVERTRETENDER PROJEKTLEITER PROJEKTVERFASSENDE BAU»:

1, maximal 2 Referenzprojekt(e) über abgeschlossene Arbeiten in Funktion als Projektleiter oder Stv. Projektleiter mit vergleichbarer Komplexität und aus dem gleichen Fachbereich, welches folgende Anforderungen erfüllt:

- a) Funktion der Schlüsselperson als «Projektleiter Projektverfasser Bau» oder «Stellvertretender Projektleiter Projektverfasser Bau»
- b) Instandsetzung oder den Ausbau einer Nationalstrasse oder einer Hochleistungsstrasse (HLS) unter Verkehr (Definition HLS: richtungsgetrennt und mindestens 2 Fahrspuren je Fahrtrichtung)
- c) Investitionsvolumen für Bauhauptarbeiten Tiefbau (z. B: Bauarbeiten der Fachbereiche Trasse, Kunstbauten und Tunnel/Geotechnik) mindestens 20 Mio. CHF (exkl. MwSt.).
- d) Honorarsumme für Planerleistungen «Projektverfasser Tiefbau» mindestens CHF 1.0 Mio. (exkl. MwSt.)
- e) Nachweis der Bearbeitung des Fachbereichs «Trasse» (z. B: Fahrbahn, Entwässerung).
- f) Nachweis der Bearbeitung der Fachbereiche «Kunstbauten» oder «Tunnel/Geotechnik» (z. B: Stützbauwerke, Spezialtiefbau, Verankerungen, Hangsicherungen, und vergleichbare Bauwerke) im Referenzprojekt.
- g) Planerauftrag als Projektverfasser Bau während den Phasen «Massnahmenprojekt / Detailprojekt» (Phase 32) bis und mit Phase «Unterlagen für die Ausführung» (Phase 51). Die Phase «Unterlagen für die Ausführung» (Phase 51) muss mindestens seit 6 Monaten in Bearbeitung sein.

Können die Nachweise der unter den Punkten f) und g) beschriebenen Anforderungen nicht mit einem Referenzprojekt erbracht werden, kann ein zweites Referenzprojekt angegeben werden. Bei der Angabe von 2 Referenzprojekten sind die unter den Punkten a) bis e) beschriebenen Anforderungen zwingend in beiden Referenzprojekten zu erfüllen.

Für EK 1 und 2 gilt zudem:

Können die Nachweise mit einer Projektreferenz erbracht werden, ist nur 1 Referenzprojekt anzugeben. Angaben zu einem weiteren Referenzprojekt werden in diesem Fall nicht bewertet. Werden dennoch 2 Referenzprojekte angegeben, wird nur das erste in den Ausschreibungsunterlagen aufgeführte Referenzprojekt für die Bewertung beigezogen.

Es sind nur Referenzen der Anbieterin selbst zulässig. Referenzen aus Holdinggesellschaften, von Konzern-Tochtergesellschaften oder Subunternehmern sind nicht zulässig.

Die Nachweise für die Funktionen «Projektleiter Projektverfasser Bau» und «Stellvertretender Projektleiter Projektverfasser Bau» müssen von zwei Personen erbracht werden.

EK 3: NACHWEIS DER VERFÜGBARKEIT

Bestätigung der Verfügbarkeit der Schlüsselpersonen:

Mindestverfügbarkeit des Projektleiter Projektverfasser Bau 25% während den ersten 24 Monaten des Auftrags.

Mindestverfügbarkeit des Stv. Projektleiter Projektverfasser Bau 25% während den ersten 24 Monaten des Auftrags.

EK 4: WIRTSCHAFTLICHE UND FINANZIELLE LEISTUNGSFÄHIGKEIT

Bestätigung, dass der Jahresumsatz des Anbieters für das Jahr 2022 mehr als das Doppelte des Jahresumsatzes des Auftrages beträgt.

EK 5: LEISTUNGSANTEIL UNTERAKKORDANTEN

Bestätigung, dass die Leistungen der Subunternehmer maximal 50% betragen.

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

Alle wirtschaftlich und technisch leistungsfähigen Firmen, die zudem die nachfolgenden Eignungsnachweise erbringen, sind aufgerufen, ein Angebot in CHF zu unterbreiten.

EK1: TECHNISCHE LEISTUNGSFÄHIGKEIT DES ANBIETERS

EK2: QUALIFIKATION DER SCHLÜSSELPERSONEN

EK 3: NACHWEIS DER VERFÜGBARKEIT

EK 4: WIRTSCHAFTLICHE UND FINANZIELLE LEISTUNGSFÄHIGKEIT

EK 5: LEISTUNGSANTEIL UNTERAKKORDANTEN

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 01/06/2023

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 08/06/2023 Local time: 23:59

Information about authorised persons and opening procedure: Die Öffnung der Angebote ist nicht öffentlich.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

Teilangebote sind nicht zugelassen.

Voraussetzungen für Anbieter aus Staaten, die nicht dem WTO-Beschaffungsübereinkommen angehören: Keine.

Geschäftsbedingungen: Gemäss vorgesehener Vertragsurkunde.

Verhandlungen: Es findet keine Begehung statt.

Grundsätzliche Anforderungen: Die Auftraggeberin vergibt öffentliche Aufträge für Leistungen in der Schweiz nur an Anbieterinnen und Anbieter, welche die Einhaltung der Arbeitsschutzbestimmungen und der Arbeitsbedingungen für Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen sowie die Lohngleichheit für Mann und Frau gewährleisten.

Sonstige Angaben: 1. Vorbehalten bleiben die Beschaffungsreife des Projektes sowie die Verfügbarkeit der Kredite; 2. Die Erarbeitung der Angebote wird nicht vergütet. Die Angebotsunterlagen werden nicht zurückgegeben; 3. Ausschreibungsunterlagen sind in deutscher Sprache erhältlich. 4. Bei Widersprüchen zwischen der deutschen und der französischen SIMAP-Publikation ist die deutsche Version massgebend. 5. Ausschluss, Vorbefassung: Die Techdata AG in CH-8050 Zürich, die das vorliegende Beschaffungsverfahren begleitet, sowie mit dieser juristisch und/oder persönlich eng verbundene Unternehmen sind von der Teilnahme am vorliegenden Verfahren ausgeschlossen.

Rechtsmittelbelehrung: Gegen diese Verfügung kann gemäss Art. 56 Abs. 1 des Bundesgesetzes über das öffentliche Beschaffungswesen (BöB) innert 20 Tagen seit Eröffnung schriftlich Beschwerde beim Bundesverwaltungsgericht, Postfach, 9023 St. Gallen, erhoben werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Verfügung und vorhandene Beweismittel sind beizulegen. Die Bestimmungen des Verwaltungsverfahrensgesetzes (VwVG) über den Fristenstillstand finden gemäss Art. 56 Abs. 2 BöB keine Anwendung.

Schlusstermin / Bemerkungen: Für vorbefasste Firmen – auch wenn sie in der Vorbereitung lediglich Teil einer Arbeitsgemeinschaft waren - gilt die Einreichungsfrist nach Ziff. 4.5. Es sind 2 Exemplare des Angebots (der Angebotsunterlagen) in Papierform und 2 in elektronischer Form (USB-Stick) einzureichen. Einreichung auf dem Postweg: A-Post oder PostPac Priority (Datum Poststempel einer Schweizerischen oder staatlich anerkannten ausländischen Poststelle; Firmenfrankaturen gelten nicht als Poststempel). Die Anbieter bzw. der Anbieter hat in jedem Fall den Beweis für die Rechtzeitigkeit der Angebotseinreichung sicherzustellen. Verspätete Angebote werden nicht mehr berücksichtigt. Auf dem Couvert ist neben der Projektbezeichnung deutlich der Vermerk "Nicht öffnen - Offertunterlagen" anzubringen. Persönliche Abgabe: Die Abgabe hat bis spätestens am oben erwähnten Abgabetermin während den Öffnungszeiten der Loge (08:00 - 12:00 Uhr und 13:00 - 17:00 Uhr, Freitag bis 16:00 Uhr) gegen Ausstellung einer Empfangsbestätigung zu erfolgen (Adresse s. 1.2). Übergabe an eine diplomatische oder konsularische Vertretung der Schweiz: Ausländische Anbieter können ihr Angebot bis spätestens am oben erwähnten Abgabetermin einer diplomatischen oder konsularischen Vertretung der Schweiz in ihrem Land, während den Öffnungszeiten gegen Ausstellung einer Empfangsbestätigung, übergeben. Die Anbieter sind in diesem Fall verpflichtet, die Empfangsbestätigung vor dem Abgabetermin per E-Mail der Beschaffungsstelle zu senden. Auf Angebote, die per E-Mail oder Fax zugestellt werden, wird nicht eingetreten!.

Nationale Referenz-Publikation: Simap vom 31.03.2023 , Dok. 1323213Gewünschter Termin für schriftliche Fragen bis: 25.04.2023.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Bundesverwaltungsgericht
Postal address: Postfach
Town: St. Gallen
Postal code: 9023
Country: Switzerland

VI.5. Date of dispatch of this notice

31/03/2023

